

Добро пожаловать в
ресторан-бар "Brisas de Mar"!

Welcome to Brisas de Mar!

Bienvenue à Brisas de Mar!

@BRISASDEMARCAMBRILS

ΤΑΠΑΣ

TAPAS



Картофель Бравас 4,90 €
 Spicy potatoes with sauce
 Pommes de terre "barvas" sauce épicée



Картофель Бравас с соусом "Николь" 4,90 €
 (Али-Оли, Ромеско, Брава
 Spicy potatoes with sauce, Nikol style
 Pommes de terre "barvas" sauce épicée





Мидии в морском стиле
Mussels marinera (sauce)
Moules marinière

8,50€



Мидии на гриле 7,50€
Grilled mussels
Moules grillées







Анчоусы во фритюре 8,90€
Fried little fish
Petits poissons friture



Сепия на гриле 10,90€
Grilles cuttlefish
Seiche grillée



Сардина на гриле 6,90€
Grilled sardines
Sardines grillées





Жареные креветки с чесноком 13,50€
Prawns with garlic
Crevettes à l'ail



Креветки на гриле 11,90€
Grilled prawns
Crevettes grillées





Навахас (морские ножи) на гриле

Grilled esis

Coquilles grillées



8,90€



Запеченные улитки на протвине

Snails in pottery pan

Escargots "llauna" grillées sal, herbes et poivre



8,90€

ЗАКУСКИ

STARTERS

ENTRÉES



Крокеты из Фюа -гра 9,90€

Foie croquettes

Croquettes au foie



Крокеты куриные 8,50€

Chicken croquette

Croquettes de poulet





Хамон Иберико, хлеб с тертым томатом 7,50€
 Iberian Cebo Ham with bread and tomato
 Jambon Ibèric pain au tomate



Картофель фри с жареным яйцом и хамоном Иберико 7,50€
 pan-fried egg with a liquid yolk with fries and iberic "cebo" ham
 Des oeufs écrasés, frites et jambon ibèric





Кальмар обжаренный
SQUID GRILLED
CALMAR GRILLÉ 14,90€



Креветки красные 18,90€
RED SHRIMP
CREVETTES ROUGES GRILLÉS





Салат с козьим сыром и апельсиновым соусом 8,50€

Goat Cheese Salad with Orange Vinaigrette



Salade au fromage de chèvre avec sauce à l'orange



Листья салата с треской и соусом Ромеско. 8,50€

"XATONADA" endive salad prepared with anchovy, tuna and salted cod with typical Catalan sauce.

Morue émiettée au "romesco" sauce.





Карпаччо из трески с черными оливками 11,90€
COD CARPACCIO WITH FINELY CHOPPED BLACK OLIVES
CARPACCIO DE MORUE AVEC OLIVES NOIRS MIETTÉS



Осьминог (щупальца) на гриле
GRILLED OCTOPUS 16,90€
POULPE GRILLÉ





Карпаччо из говядины 16,90€
 MATURED T-BONE STEAK CARPACCIO
 CARPACCIO DE GRAN CÔTE DE BOEUF MÛRIE



Медальйоны из паштета фуа-гра с джемом из томатов. 13,90€
 FOIE MEDALLIONS WITH SALTED PERNOT AND TOMATO JAM
 FOIE AVEC PERNOD A LA SAL ET CONFITURE DE TOMATE







Суп из морепродуктов 10,90 €

Fish soup

Soupe de poisson



PESCADO



AJO



MOLUSCOS



CRUSTACEOS



Паста (домашняя лапша) с креветками и чесноком 11,90 €

Tagliatelle with Garlic Prawns (Fresh Pasta)

Tgaliatelle avec crevettes á l'ail



CONTIENE
GLUTEN



AJO



CRUSTACEOS

ТОСТЫ С ТЕРТЫМ
ПОМИДОРОМ

TOAST WITH COCA BREAD
AND TOMATO

TOAST PAIN GRILLÉE



Тост XL с тертым помидором, запеченными овощами
и анчоусами

11,90€

Toast with roasted vegetables and anchovies

Toast au tomate avec poivrons grillées et des anchois

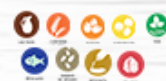


Тост XL с тертым помидором, листьями салата,
треской и союм Ромеско

9,90€

Toast with Xatonada and romesco sauce

Morue émiettée au "romesco" sauce



Тост XL с тертым помидором и маринованным лососем

11,90€

Toast with marinated Salmon

Toast au tomate avec saumon mariné aux herbes





Тост XL с тертым помидором и хамоном Иберико 11,90€
 TOAST WITH IBERIAN CEBO HAM
 TOAST AU TOMATE AVEC JAMBON IBÉRIC



Тост XL с тертым помидором и хамоном Иберико (ассорти) 10,90€
 TOAST WITH IBERIAN ASSORTMENT
 TOAST AU TOMATE AVEC JAMBON IBÉRIC, SAUCISSE IBÉRIC, SAUCISSE ROUGE IBÉRIC





Тост XL с тертым помидором, телятиной, запеченным перцем и домашним яйцом

11,90€

TOAST WITH BEEF WITH PADRON PEPPERS (HOT) AND POULTRY EGG



TOAST AU TOMATE AVEC FILET DE BOEUF, PETITS POIVRONS ET OEUFS DE VOLAILLE



Тостер XXL 4 сыра

11,90€

TOAST 4 CHEESES



TOAST AUX 4 FROMAGES

РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

FISH AND SEAFOOD

POISSONS
ET FRUITS DES MERS



Лосось запеченный с базиликом (или на гриле), с гарниром
 Salmon with basil perfumes (or grilled)
 Sau perfume de basilic ou grillée

12,50€



Треска на гриле гарниром
 Cod in pottery pan
 Morue a "llauna" grillée

16,90€





Морепродукты , тушенные в соусе Ромеско
(морской черт, кальмары, креветки, мидии)
Romescada of Cambrils (Monkfish, Shrimps,
Clams, Mussels)
Lotte et fruits des mers a la sauce "romesco"

17,90€



Морепродукты во фритюре (кальмар, морской черт,
маленькие кальмары, анчоусы, креветки)

18,90€

Fried- Squid, Monkfish, Sprigs, Little Fish, Prawns

Friture de calmars, lotte, petites crevettes, petits poisson et petits calmars





Дорада, запеченная в духовке с гарниром 14,90€

BAKED GILT-HEAD BREAM
DAURADE ROYAL AU FORN



Камбала запеченная в духовке

17,90€

BAKED TURBOT
TURBOT AU FOUR





Лобстер с заправкой из фундука
LOBSTER WITH HAZELNUT VINAIGRETTE
HOMARD GRILLÉ

25,90€



Шпажка с филе морского черта и креветок с ароматом бальзамика
MONKFISH AND PRAWN SKEWERS WITH BASIL PERFUMES
BROCHETTE DE LOTTE ET CREVETTES AU BASILIC

19,90€





Ассорти из рыбы и морепродуктов на гриле (сепия, кальмар, креветки, сардина, мидии)

Combined Fish and Seafood-Cuttlefish, Squid, Shrimps, Sardines, Mussel
Plat combiné , seiche, calmar, crevettes, moules et sardines



17,50€



Морепродукты на гриле (омар, морской рак, креветки, королевские креветки)
Grilled Seafood -Lobster, Crayfish, Prawns

Fruits des mers, Homard, crevettes, grosses crevettes et langoustines

36€



МЯСО НА ГРИЛЕ

GRILLED MEATS

VIANDES GRILLÉES



Колбаска мясная, жаренная 9,90€

GRILLED PEASANT SMOKE-CURED PORK SAUSAGE SEASONED WITH GARLIC
SAUCISSE DE PORC GRILLÉ



Филе свинины с фуа-гра 9,90€

SIRLOIN STEAK WITH FOIE
FILET AU FOIE



MONDRIAN DE ALUMINIO
E SANTIAGO



Бараньи ребрышки на гриле с гарниром

LAMB CHOPS

CÔTES DE MOUTON

16,90€



Стейк говяжий на кости , приготовленный на гриле

MATURED BEEF T-BONE STEAK

GRAND CÔTE DE BOEUF MÛRIE

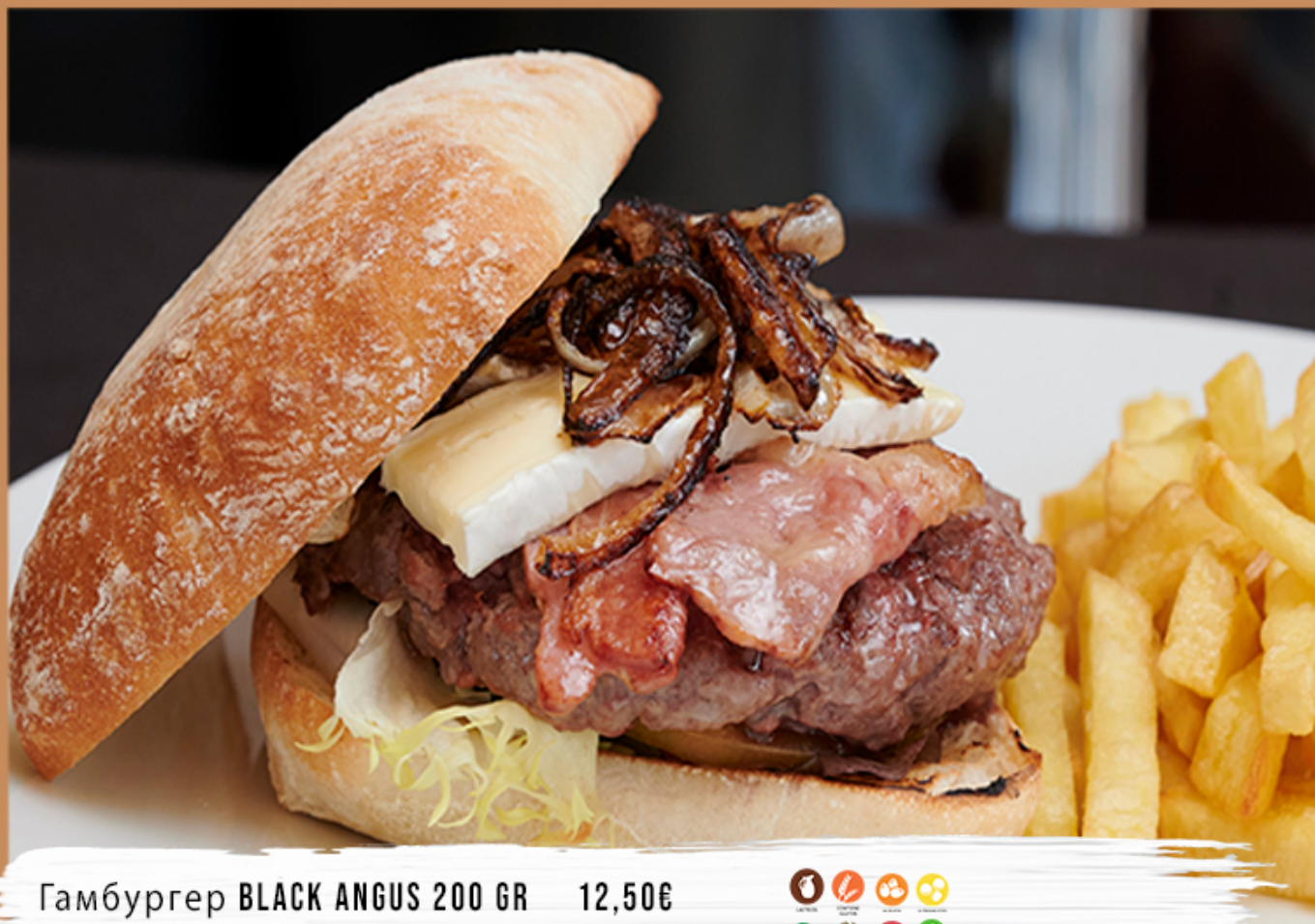


Антрекот из телятины 290 GR на гриле с гарниром 15,90€
 Beefsteak 290 GR
 Entrecôte de boeuf (290gr)



Филе из свинины, маринованное в собственном соку гарниром 12,50€
 pork tenderloin marinated in its juice
 Filet de porc mariné





Гамбургер BLACK ANGUS 200 GR 12,50€

BLACK ANGUS BURGER 200GR

BURGER DE BLACK ANGUS (HAUTE QUALITÉ DE BOEUF DU NORD DE L'ECOSSE)



Куриное бедро на гриле с гарниром 9,90€

GRILLED CHICKEN THIGH

PILON DE POULET GRILLÉE

РИС, ПАЭЛЯ

PAELLA RICE

RIZ PAELLA



Паэлья Микс (морепродукты, курица) 13,90€

Mixed paella

Pella fruits de mer et légumes



Паэлья с морепродуктами 13,90€

Paella a la Marinera

Paella marinière aux fruits de mer





Фидеуа (лапша) с малюсками 11,50€
 Fideua (nuddles) with Clams
 Fideuá (nouilles marinière avec des palourdes)



Рис с омаром 18,90€
 Rice "caldoso" (with more or less abundant broth) with lobster
 Riz dans son jus de cuisson au homard



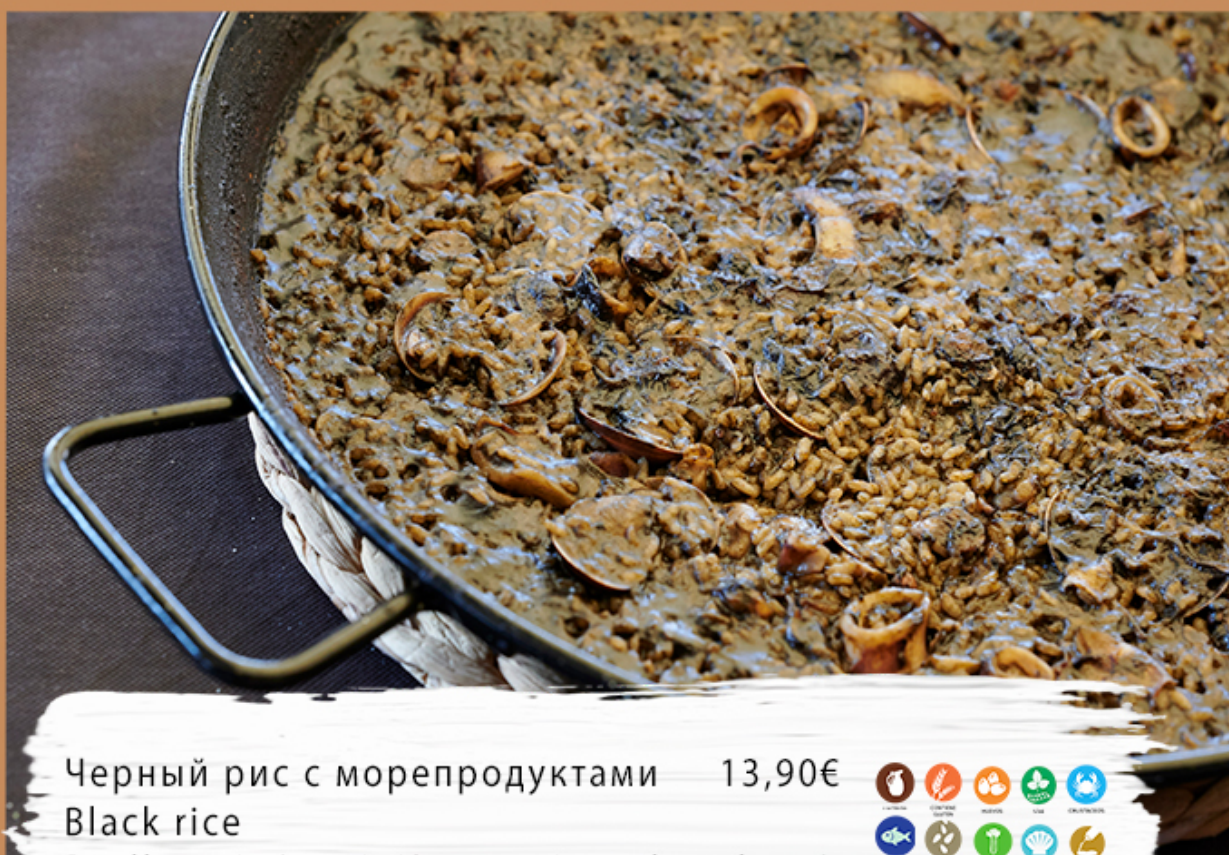


Рис с морепродуктами (очищенными) 14,50€
 Rice with an intermediate cooking point
 Riz avec son son jus de cuisson plus épais



Рис с треской 13,90€
 Rice with cod
 Paella avec morue





Черный рис с морепродуктами 13,90€
 Black rice
 Paella noir (marinière au tinte de calmar)



Рис с овощами 12,90€
 Rice with vegetables
 Paella aux légumes





Фидеуа черная с морепродуктами 12,50€
DYED FIDEUA
FIDEUA NOIRE (NOUILLES AU ESTIL PÊCHEUR)



Рис черный с морепродуктами
CREAMY DYED RICE 14,90€
PAELLA NOIRE CREMEUSSE





Паэлья с осьминогом
RICE WITH OCTOPUS 13,90€
PAELLA AUX PETITS POULPES



ДЕСЕРТЫ

DESSERTS



Семифредо (мороженое) с тертым миндалем и шоколадом 5,50€

Almond semifreddo with chocolate



Demi froid de Mandorla (variation de chantilly et nougats) au chocolat



Крема Каталана 4,90€

Catalan cream - Creme Brulee



Crème brûlée catalane (Crème anglaise brûlée)



Клубника со сливками 5,90€
 Strawberries with Cream
 Fraises au chantilly



Кулан шоколадный 5,90€
 Chocolate coulant
 Coulant de chocolat





Профитроли со сливками и шоколадом 5,50€
 Cream whipped cream with chocolate
 Lionesses, chantilly et chocolat



Творожный флан с ягодами 5,50€
 Cheese flan (Crème caramel) and berries
 Flan de fromage aux fruits du bois



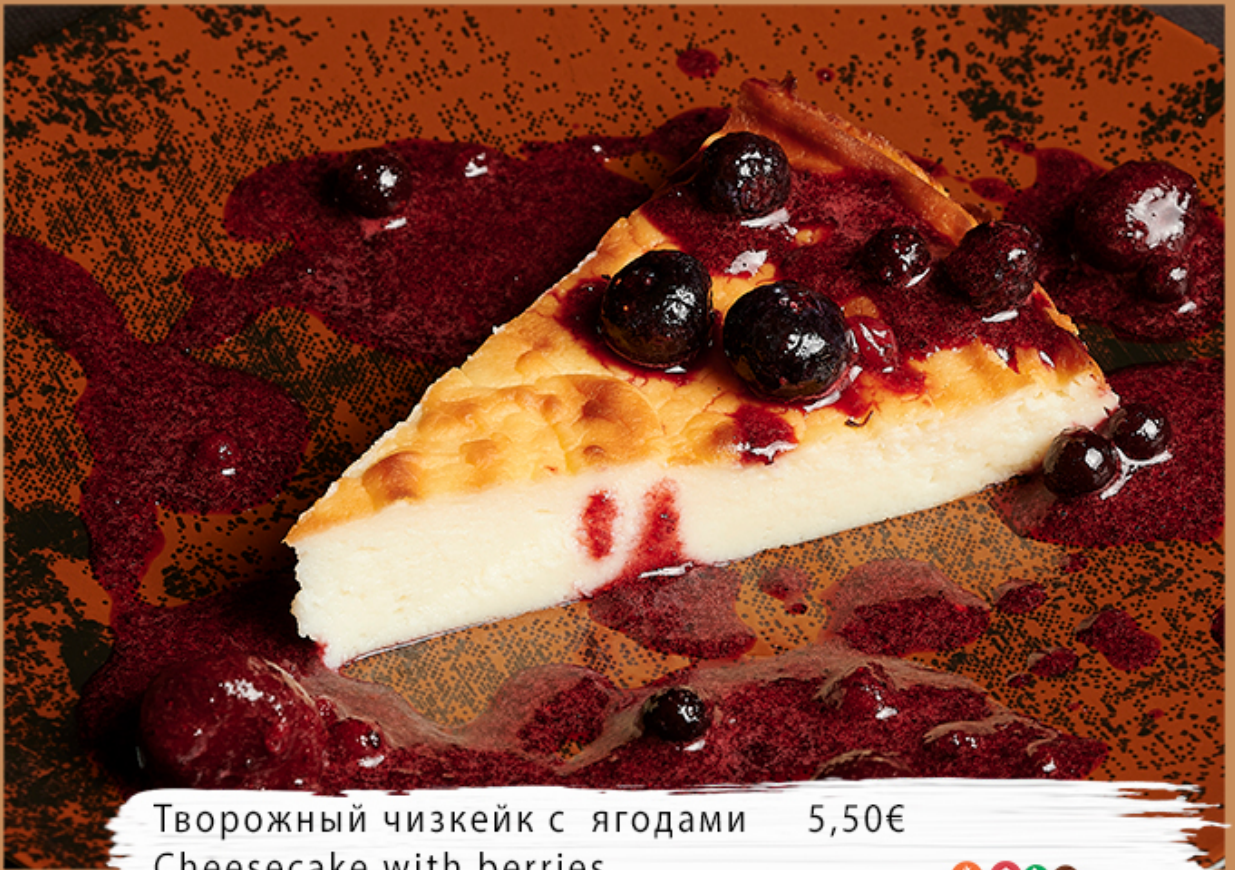


Мороженое турон с кремом Каталана 4,90€
 Nougat ice cream with Catalan cream (Creme brulee)
 Glace de nougat avec crème catalane



Лимонный сорбет 4,90€
 Lemon Sorbet
 Sorbet de citron





Творожный чизкейк с ягодами 5,50€

Cheesecake with berries

Gâteau de fromage aux fruits du bois



Карпаччо из ананаса с мандариновым мороженым 5,50€

Pineapple Carpaccio with Tangerine Ice Cream

Carpaccio d'ananas avec glace de mandarine

